31973R2910

L 299/1 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV 27.10.1973

NARIADENIE RADY (EHS) č. 2910/73
z 23. októbra 1973,
ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie 79/65/EHS o používaní účtovných údajov, o oblasti prieskumu a o počte podnikov poskytujúcich údaje zahrnutých do siete na zber účtovných údajov o poľnohospodárskych podnikoch Európskeho hospodárskeho spoločenstva

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 43,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu,

keďže nariadenie Rady (EHS) č. 79/65/EHS [1] z 15. júna 1965, ktorým sa vytvára sieť na zber účtovných údajov o príjmoch a obchodných operáciách poľnohospodárskych podnikov v Európskom hospodárskom spoločenstve (ďalej len „dátová sieť"), naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 2835/72 [2], ustanovuje najmä používanie účtovných údajov, produkt uvedenej siete vymedzuje oblasť jej prieskumu a určuje počet podnikov poskytujúcich údaje, ktoré do nej patria;

keďže je vhodné rozšíriť používanie týchto účtovných údajov;

keďže skúsenosti získané v priebehu niekoľkých prvých rokov činnosti tejto dátovej siete ukazujú, že je potrebné definovať hranice oblasti prieskumu takým spôsobom, aby do nej boli zahrnuté iba tie podniky, ktoré sú dostatočne veľké na to, aby umožňovali účtovným systémom vyjadrovať ich činnosť;

keďže v súlade s nariadením (EHS) č. 2835/72 do tejto dátovej siete v súčasnosti patrí 13 600 podnikov poskytujúcich údaje; keďže počet podnikov poskytujúcich údaje musí byť v budúcnosti skutočne reprezentatívny pre všetky poľnohospodárske podniky v danej oblasti prieskumu;

keďže reprezentácia založená približne na 1 % celkového počtu poľnohospodárskych podnikov v danej oblasti prieskumu je minimum, ktoré by sa malo čo najrýchlejšie dosiahnuť; keďže je z tohto dôvodu potrebné zvýšiť počet podnikov poskytujúcich údaje;

keďže zvýšenie počtu podnikov poskytujúcich údaje musí byť rozložené postupne na niekoľko rokov, aby sa vnútroštátnym a regionálnym orgánom v rámci tejto dátovej siete umožnilo plynulo vykonať toto rozšírenie,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 1 (3) nariadenia 79/65/EHS sa nahrádza takto:

„Údaje získané podľa tohto nariadenia slúžia predovšetkým ako podklad na vypracovanie správ Komisie o situácii v poľnohospodárstve a na poľnohospodárskych trhoch, ako aj o príjmoch poľnohospodárskych podnikov v spoločenstve; tieto správy sa každoročne predkladajú Rade a Európskemu parlamentu, najmä kvôli určovaniu cien poľnohospodárskych výrobkov."

Článok 2

Článok 4 (1) a (2) nariadenia č. 79/65/EHS sa nahrádza takto:

„1. Do oblasti prieskumu uvedenej v článku 1 (2) a) patria tie poľnohospodárske podniky, ktoré:

— sú riadené ako trhovo orientované podniky,

— poskytujú prevádzkovateľovi jeho hlavné zamestnanie,

[1] Ú. v. ES 109, 23.6.1965, s. 1859/65.
[2] Ú. v. ES L 298, 31.12.1972, s. 47.

— zabezpečujú zamestnanie najmenej jednému pracovníkovi za rok (1 pracovná jednotka); túto medznú hodnotu však možno v prípade členského štátu znížiť v súlade s postupom ustanoveným v článku 19 na 0,75 pracovnej jednotky.

2. Na účtovné roky začínajúce sa v roku 1973 a 1974 je počet účtovných podnikov rovný 13 600. Tento počet sa na začiatku každého z finančných rokov, ktoré sa začínajú v období 1975 až 1978, postupne zvýši tak, aby bola nakoniec dosiahnutá hodnota 28 000 účtovných podnikov.“

Článok 3

Článok 23 nariadenia č. 79/65/EHS sa nahrádza takto:

„Komisia pred 1. januárom 1980 predloží Rade úplnú správu o činnosti tejto dátovej siete, podľa potreby spolu so všetkými návrhmi na zmenu alebo doplnenie tohto nariadenia.“

Článok 4

Zoznam oblastí uvedený v článku 2 d) nariadenia 79/65/EHS sa v časti týkajúcej sa Talianska nahrádza zoznamom uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 23. októbra 1973

Za Radu

predseda

Ib FREDERIKSEN

PRÍLOHA

TALIANSKO

1. Piemonte
2. Valle d'Aosta
3. Lombardia
4. Alto Adige
5. Trentino
6. Veneto
7. Friuli — Venezia Giulia
8. Liguria
9. Emilia — Romagna
10. Toscana
11. Umbria
12. Marche
13. Lazio
14. Abruzzi
15. Molise
16. Campania
17. Puglia
18. Basilicata
19. Calabria
20. Sicilia
21. Sardegna